

NORDMENDE

Zentralkundendienst

Service-Information

TU 1300 A 981.142 H
TU 1340 981.147 H

Technische Daten

Geräteart
 3-Band-Stereo-Tuner

Stromversorgung
 220 V – 50 Hz

Leistungsaufnahme
 12 W

Wellenbereiche
 FM: 87,5 – 108 MHz
 MW: 515 – 1630 kHz
 LW: 150 – 285 kHz

Empfindlichkeit
 FM mono: 1 µV
 FM stereo: 23 µV

Klirrfaktor
 FM mono: 0,1 %
 FM stereo: 0,2 %

Übertragungsbereich:
 20 Hz – 15 kHz

Übersprechdämpfung
 47 dB

Trennschärfe
 50 dB ± 300 kHz

Geräuschspannungsabstand
 68 dB

Abmessungen
 B 440, H 100, T 260 mm

Gewicht
 3,7 kg

Technical data

Type of set
 3 Band Stereo Tuner

Power supply
 220 V – 50 Hz

Power consumption
 12 W

Wave Bands
 FM: 87,5 – 108 MHz
 MW: 515 – 1630 kHz
 LW: 150 – 285 kHz

Sensitivity
 FM mono: 1 µV
 FM stereo: 23 µV

Total harmonic distortion
 FM mono: 0,1 %
 FM stereo: 0,2 %

Frequency response
 20 Hz – 15 kHz

Stereo separation
 47 dB

Adjacent channel selectivity
 50 dB ± 300 kHz

Signal to noise ratio (weighted)
 68 dB

Dimensions
 W 440, H 100, T 260 mm

Weight
 3,7 kg

Dati tecnici

Tipo di apparecchio
 Radioricevitore stereo 3 gamme

Alimentazione
 220 V – 50 Hz

Consumo
 12 W

Lunghezze d'onda recepite
 MF: 87,5 – 108 MHz
 OM: 515 – 1630 kHz
 OL: 150 – 285 kHz

Sensibilità
 MF mono: 1 µV
 MF stereo: 23 µV

Distorsione armonica
 MF mono: 0,1 %
 MF stereo: 0,2 %

Curva di risposta
 20 Hz – 15 kHz

Diafonia
 47 dB

Selettività
 50 dB ± 300 kHz

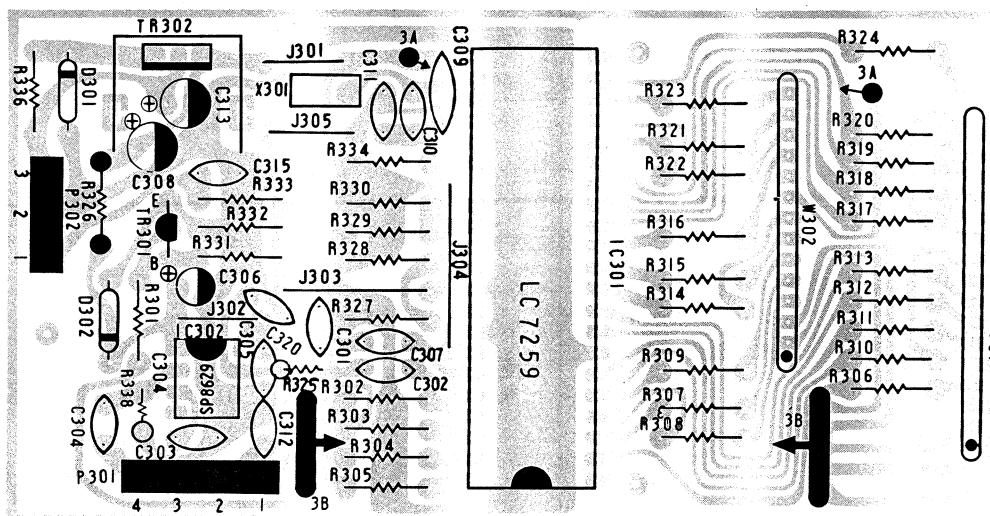
Rapporto segnale/disturbo
 68 dB

Dimensioni
 L 440, A 100, P 260 mm

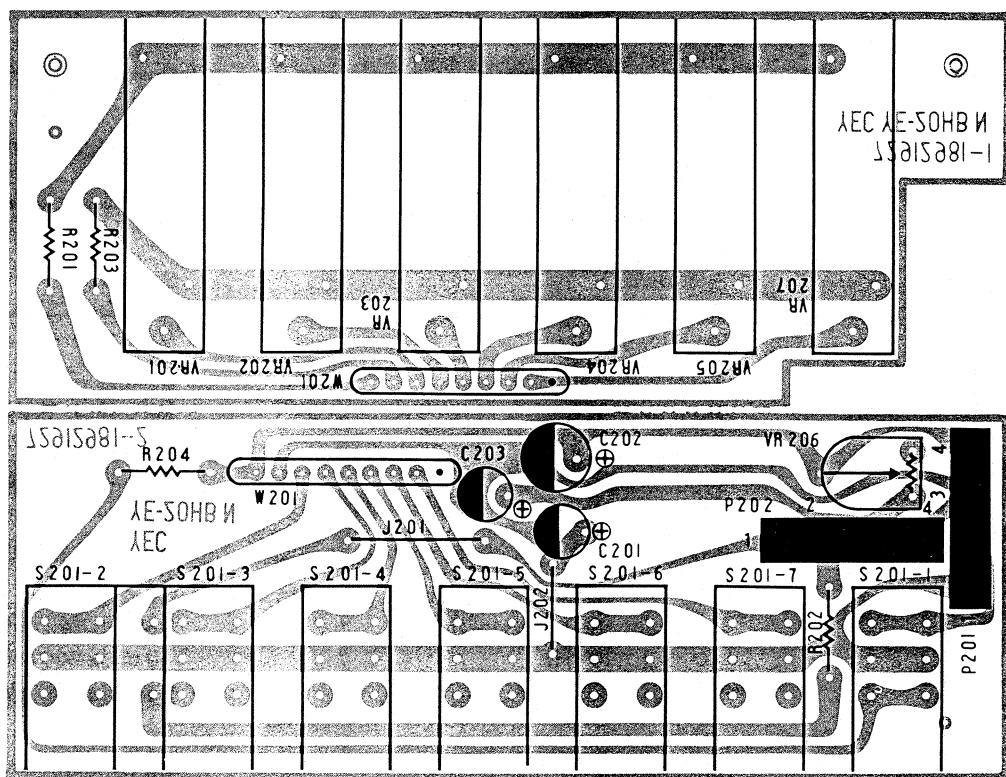
Peso
 3,7 kg

Diese Angaben und Hinweise sind ausschließlich für den Service des Fachhändlers bestimmt · Änderungen vorbehalten
 These instructions are for service dealers only · Subject to modification

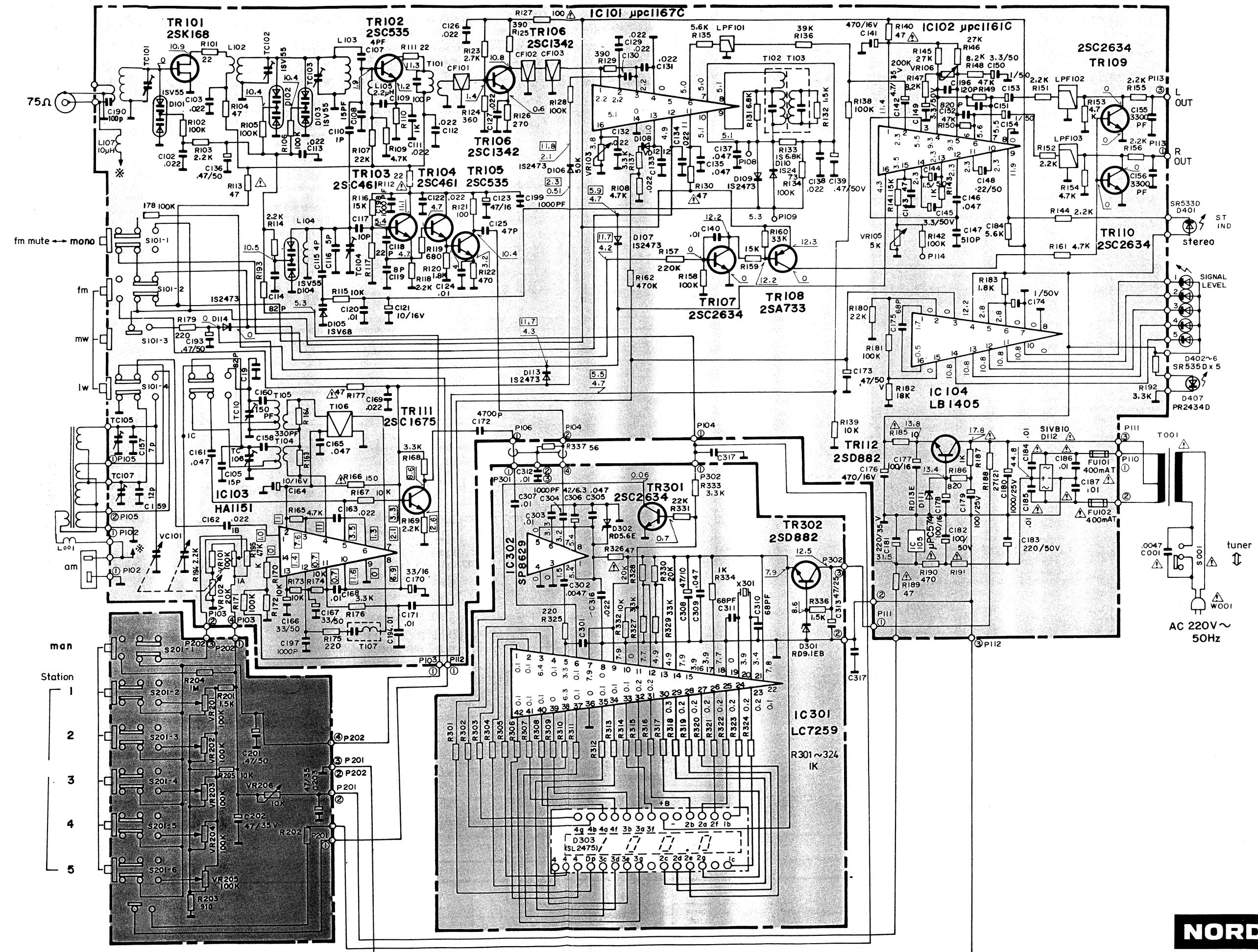
Questi dati ed istruzioni sono destinati esclusivamente al servizio assistenza clienti · Con riserva di modifiche



Leiterplatte Frequenzzähler – P.C.B. Frequency counter
 Piastra contatore di frequenza
 Lötseite – Soldered side – Circuito stampato



Leiterplatte Festsendertasten und Abstimmpotis
 P.C.B. Fixed station buttons and tuning potentiometers
 Piastra tasti emittenti fisse e potenziometri di sintonizzazione
 Bestückungsseite – Component side – Elementi di voto



Sicherheitszeichen

Diese Bauteile sind bei Reparaturen nur durch die vom Hersteller geprüften und angegebenen Originalteile zu ersetzen, um die vorgesehene Betriebssicherheit zu gewährleisten.

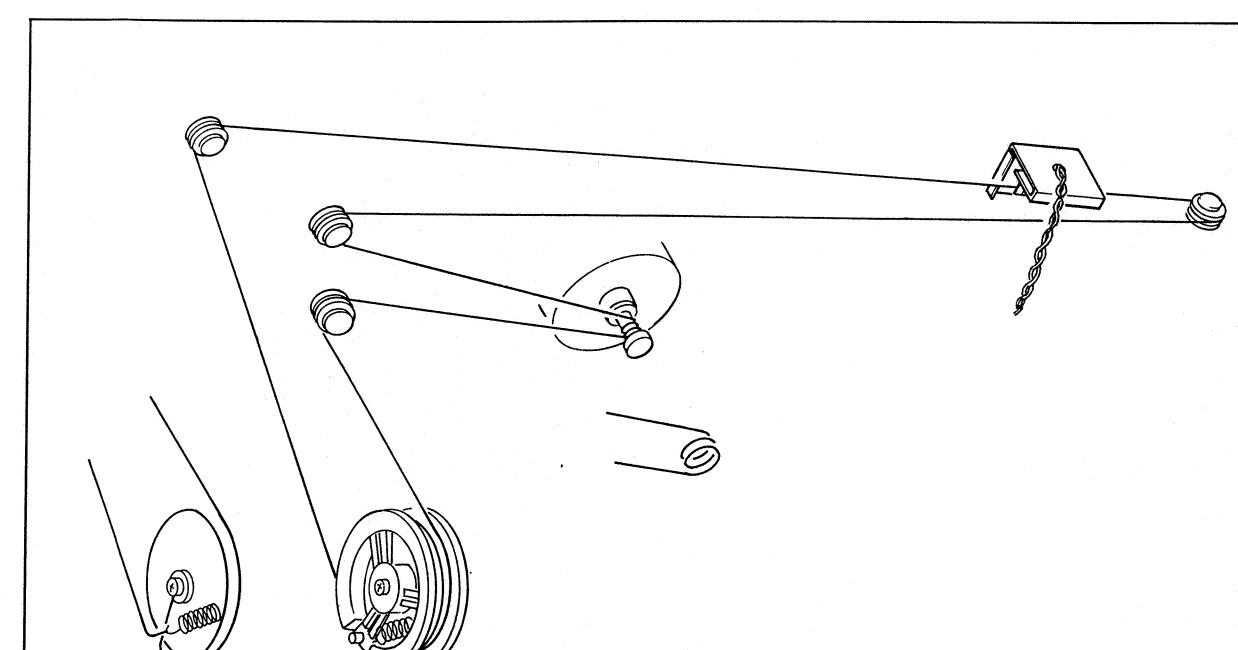
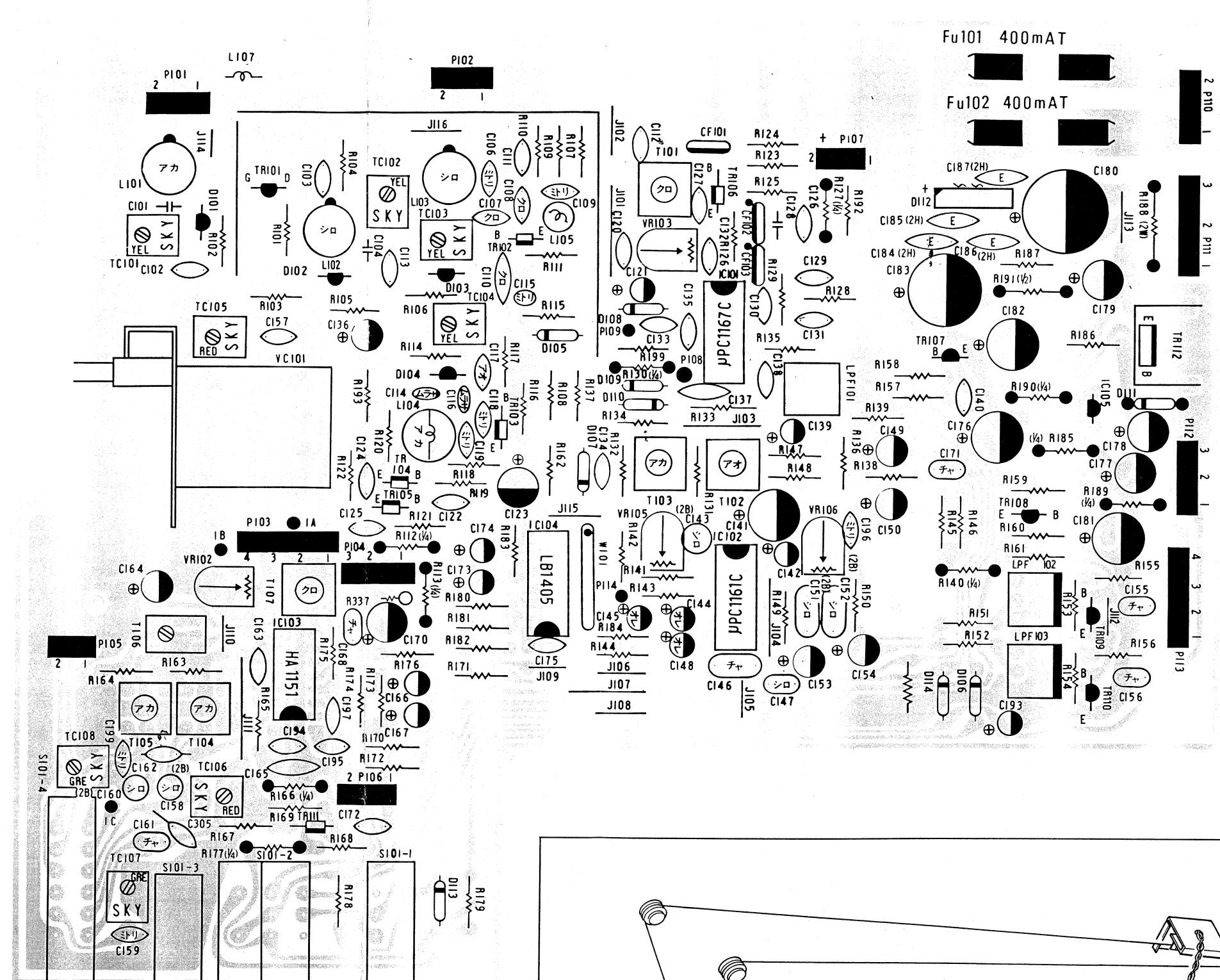
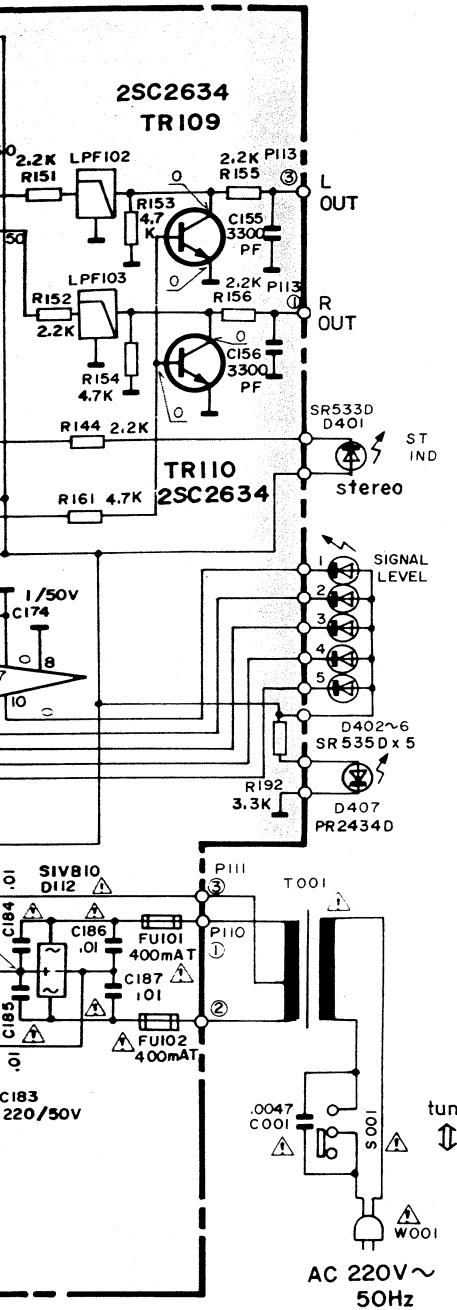
Components designated by the safety symbol should, when necessary for repair, only be replaced by original parts produced and proofed by the manufacturer. Only then can the original operational safety be guaranteed.

Contrassegno di sicurezza

Nel caso di riparazione questi elementi devono venire sostituiti soltanto per delle parti di ricambio originali controllati e designati da parte del fabbricante per garantire la sicurezza di funzionamento prevista.

NORDMEND

TU 1300 A 981.14
TU 1340 981.14



NORDMENDE

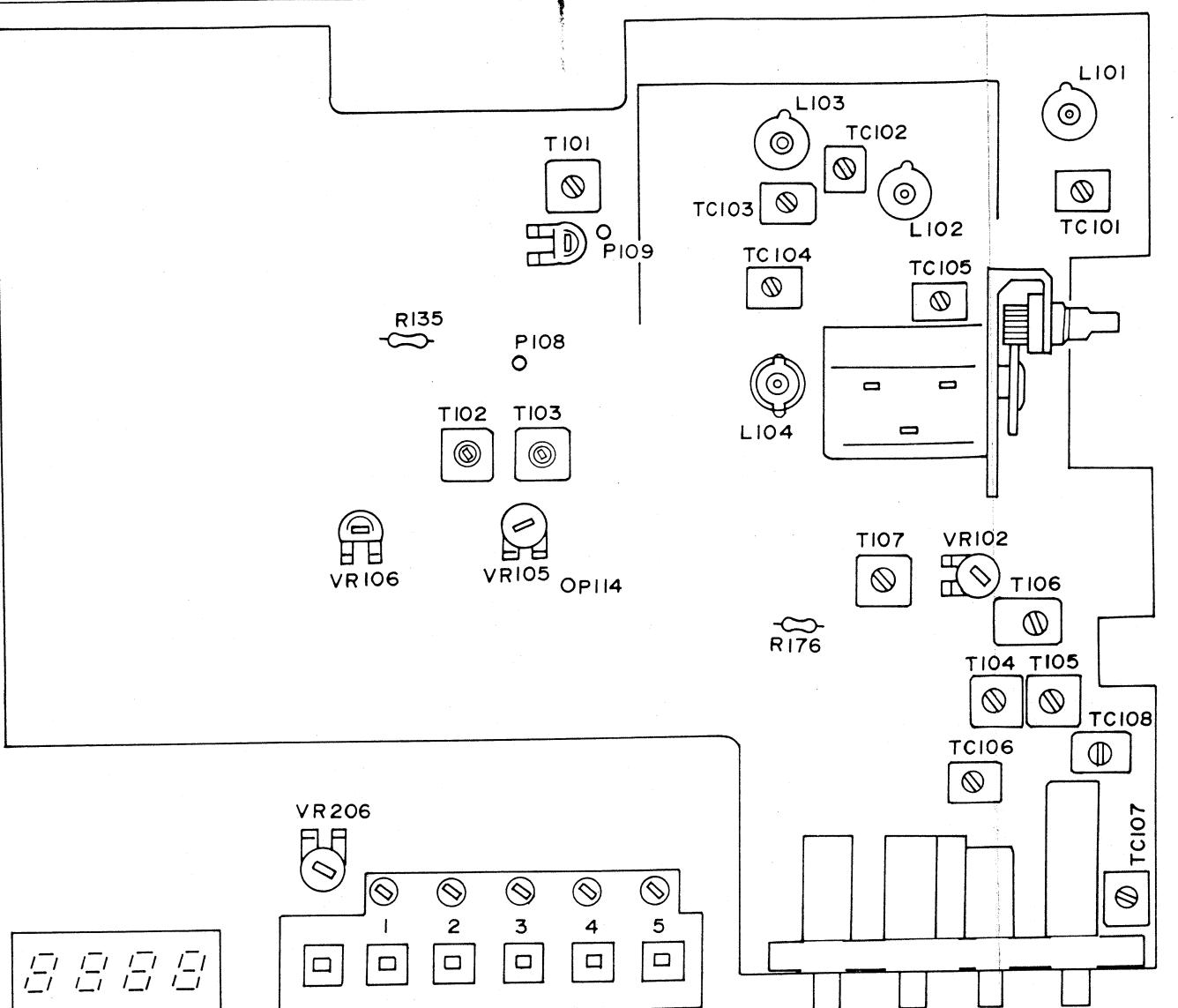
TU 1300 A 981.142 H
TU 1340 981.147 H

KD 187.418

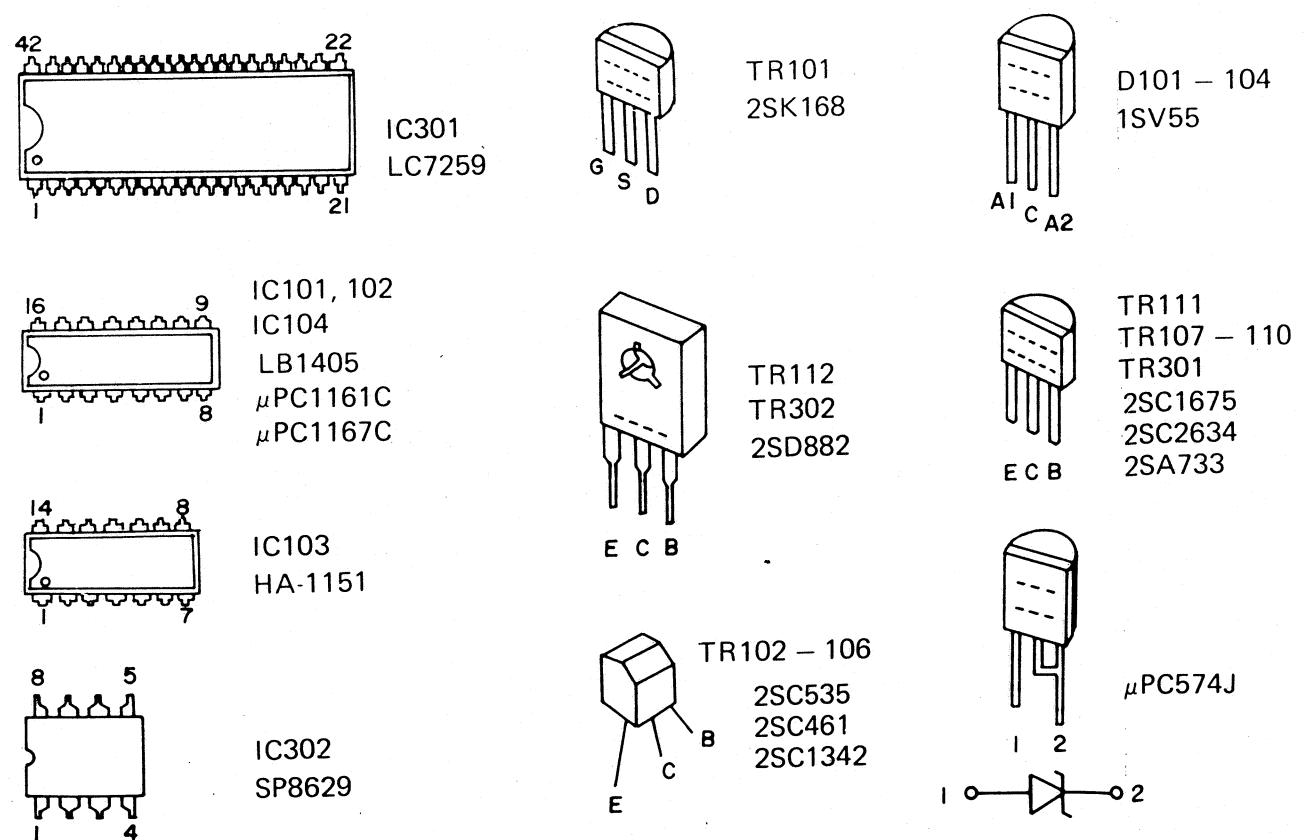
Leiterplatte komplett, HF und ZF *P.C.B. complete, RF and IF* *Piastra completo*

Lötseite – Soldered side – Circuito stampato

Seilzug – Cord drive – Funzionamento fune



Sockelschaltungen – Socket connections – Circuito a zoccolo



Abgleichanweisung

Erforderliche Meßgeräte

1. AM/FM-Meßsender
2. Universal-Wobbler
3. Oszilloskop
4. Outputmeter

Outputmeter parallel zur Schwingspule des Lautsprechers anschließen. Lautstärke voll aufgedreht.

AM: Meßsender über künstliche Antenne (400 Ohm und 200 pF in Reihe) anschließen.

Alignment Instructions

Instruments required

1. Signal generator with dummy antenna
2. Sweep generator
3. Oscilloscope
4. Outputmeter

Connect Outputmeter parallel to speaker.
Turn volume control to max. position.

AM: Connect signal generator over a dummy antenne (400 Ohm and 200 pF in series).

AM-Abgleich / AM-alignment / Taratura AM							
Feldstärke der Eingangsspannung so klein halten, daß keine Schwundregelung einsetzt. RF-level below limiting function. / Livello RF inferiore alla soglia della limitazione.							
ZF/IF	Abgleich- folger/Step	Meßsender (30 % mod. 400 Hz) Signal source Generatore			Zeigerstellung Set radio dial to Portare indice su	Abgleichpunkt (max. Output) Adjust Regolare	
		Anschluß Connect to Collegamento	Eingangspegel Input level Livello di entraata	Frequenz Frequency Frequenza			
		1	455 kHz ≤ T 104	10 – 100 mV	455 kHz	rechter Anschlag right stop fine corsa destro	T 106
		2					T 107
Mittelwelle/AM/Onde medie	Meßsender über Koppelschleife auf Ferritstab einstrahlen Signal gen. coupled by single turn coil to ferrite antenna Generatore accoppiato con una spira alla antenna in ferrite	3				Abgleich 1 und 2 wiederholen Repeat alignment 1 and 2 Ripetere le tarature da 1 e 2	
		4		510 kHz	linker Anschlag left stop fine corsa sinistro	T 104 Oszill.-Spule Osc.-coil Bobina oscill.	
		5	≤ 1 mV	1630 kHz	rechter Anschlag right stop fine corsa destro	TC 106 Oszill.-Trimmer Osc.-trimmer Trimmer oscill.	
		6				Abgleich 4 und 5 wiederholen Repeat alignment 4 and 5 Ripetere le tarature da 4 e 5	
		7		600 kHz	ca. 600 kHz	L 106 MW (rechts) Vorkreisspule Ant.-coil Bobina circuito pre	
		8	≤ 500 µV	1400 kHz	ca. 1400 kHz	TC 105 Vorkreistrimmer Ant.-trimmer Trimmer circuito pre	
		9				Abgleich 7 und 8 wiederholen Repeat alignment 7 and 8 Ripetere le tarature 7 e 8	
Langwelle/LW/Onde Lunghe	Meßsender über Koppelschleife auf Ferritstab einstrahlen Signal gen. coupled by single turn coil to ferrite antenna Generatore accoppiato con una spira alla antenna in ferrite	10		150 kHz	linker Anschlag left stop fine corsa sinistro	T 105 Oszill.-Spule Osc. coil Bobina oscill.	
		11	≤ 2 mV	285 kHz	rechter Anschlag right stop fine corsa destro	TC 108 Oszill.-Trimmer Osc. trimmer Trimmer circuito pre.	
		12		160 kHz	160 kHz	L 106 LW (links) Vorkreisspule Ant.-coil Bobina circuito pre	
		13	≤ 1 mV	250 kHz	250 kHz	TC 107 Vorkreistrimmer Ant.-trimmer Trimmer circuito pre	

Frequenzzählerabgleich

Die Frequenz wird durch direktes
Ablesen auf dem Anzeigedisplay
dem Meßsender und der Skala
eingestellt.

eingestellt.
VR 102 = Manuelle
Sendereinstellung
VR 206 = Festsendereinstellung

Frequency counter alignment

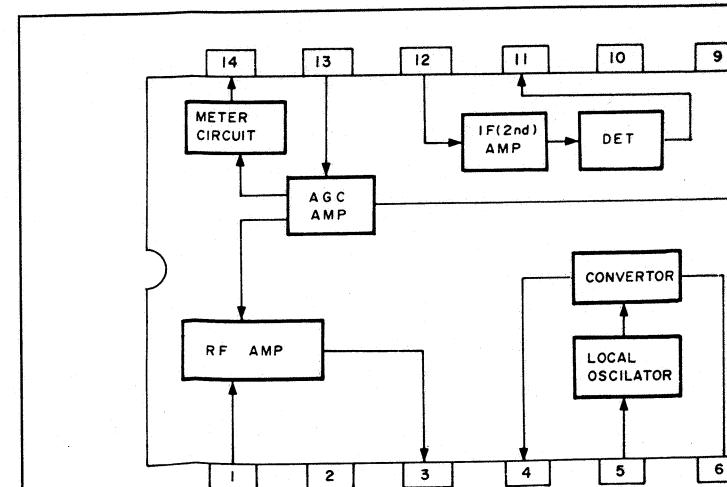
The frequency is read directly from the indicator display in accordance with the signal generator and the scale indication.

scale indication.

Taratura del contatore di frequenza

La regolazione della frequenza viene effettuata mediante lettura diretta dell'indicazione sul display, del vobbulatore e della scala.

VR 102 = regolazione dell'emittenti manuale
 VR 206 = regolazione delle emitenti fisse



Norme di taratura

Strumentazione radio:

1. Generatore AM/FM
2. Vocabolatore universale
3. Oscilloscopio
4. Misuratore di uscita

Collegare il misuratore di uscita alla bobina mobile dell'altoparlante. Regolare il volume al massimo.

AM: Collegare il trasmettitore a una antenna fittizia (400 Ohm)

Digitized by srujanika@gmail.com

Norme di taratura Strumentazione necessaria

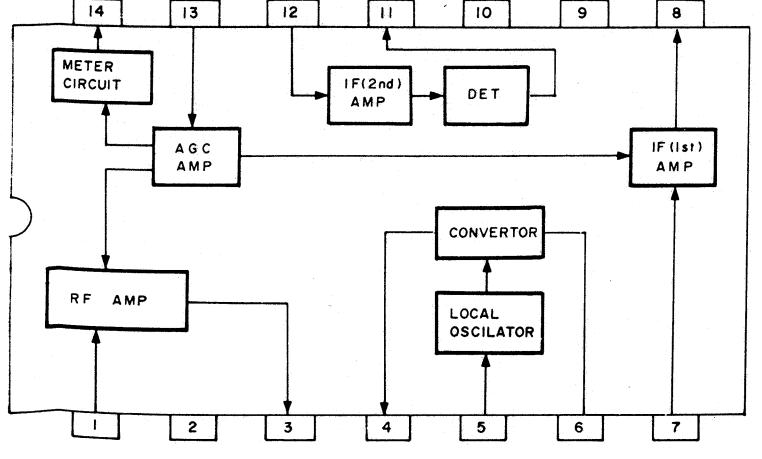
1. Generatore AM/FM
2. Vocabolatore universale
3. Oscilloscopio
4. Misuratore di uscita

Collegare il misuratore di uscita in parallelo alla bobina mobile dell'altoparlante e portare il volume al massimo.

AM: Collegare il trasmettitore di misura attraverso una antenna fittizia (400 Ohm e 200 pF in serie).

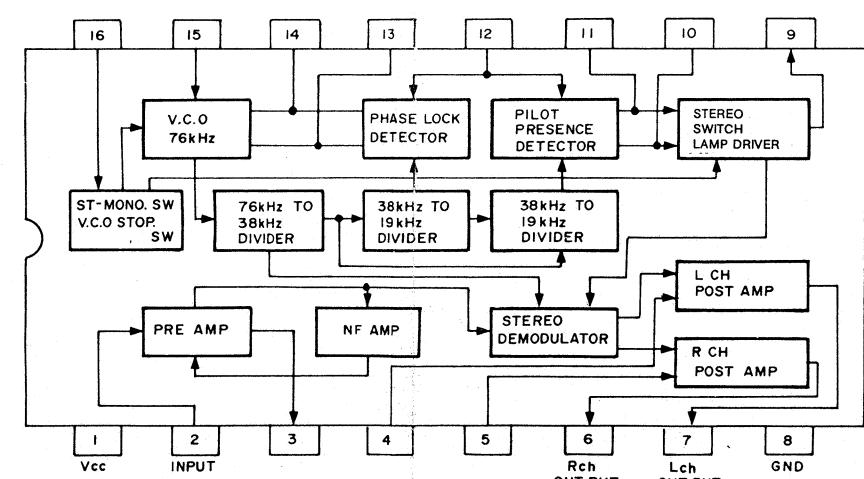
FM-Abgleich / FM-alignment / Allineamento FM

folge/Step	Meßsender/Signal source/Strumento di misura (22,5 kHz Hub mod.)		Zeigerstellung Set radio dial to	Abgleichpunkt (auf max. Output) Adjust Regolare		
	Anschluß Connect to Collegamento	Eingangsspeil Input level Livello di entra				
10,7 MHz △ CF 101, CF 102 Antenna socket Presa antenna Über Antennen- buchse einspeisen	≥ 100 mV	10,7 MHz	linker Anschlag left stop fine corsa sinistro	T 101		
				T 102		
				T 103 (min)		
	LPF 01 (114 kHz), LPF 102, LPF 103 (19 kHz) kein Abgleich erforderlich, vom Werk eingestellt no alignment necessary factory adjusted nessuna regolazione è necessaria, regolato in fabbrica					
	Abgleich 1 bis 3 wiederholen bis S-Kurve symmetrisch ist Repeat alignment 1 to 3 until S-curve is symmetrical Ripetere le taratura da 1 a 3 finchè la curve-S nouvè simmetrica					
	≤ 10 µV	87,5 MHz	linker Anschlag left stop fine corsa sinistro	L 104 Oszillator-Spule Osc-coil Bobina oscill.		
		108 MHz	rechter Anschlag right stop fine corsa destro	TC 104 Oszillator-Trimmer Osc-trimmer Trimmer oscill.		
	Abgleich 6 und 7 wiederholen Repeat alignment 6 and 7 Ripetere tarature 6 e 7					
	Im Bedarfsfall: L 104, TC 104, Einstellung der Eckfrequenzen					
	≤ 5 µV	90 MHz	ca. 90 MHz	L 101, L 102, L 103 Vorkreisspule Ant-coil Bobina circuito pre		
		106 MHz	ca. 106 MHz	TC 101, TC 102, TC 103 Vorkreistrimmer Ant-trimmer Trimmer circuito pre		
	Abgleich 9 und 10 wiederholen Repeat alignment 9 and 10 Ripetere tarature 9 e 10					

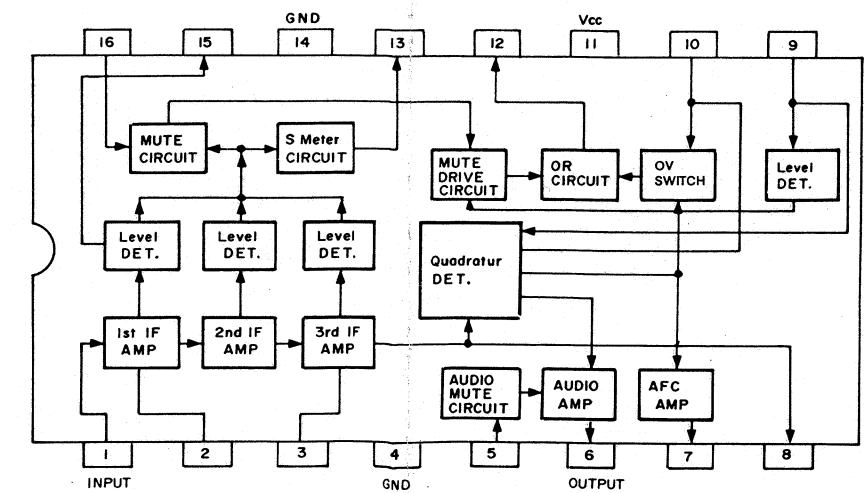


HA 1151

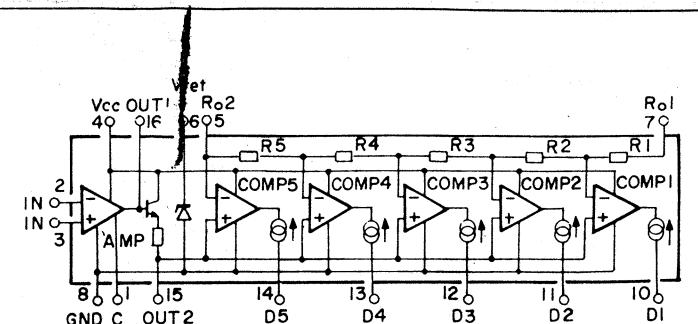
Decoderabgleich / Decoder alignment / Taratura del decoder Mutingtaste auf "Stereo" / Muting button to "Stereo" / Tasto muting su "Stereo"					
Stereocoderfrequenz Stereocoder frequency Frequenza del codificatore stereo	Eingangsspeil Input level Livello di entrata	Zeigerstellung Set pointer to Portare indice su	Abgleichpunkt Alignment points Punti di taratura	Meßpunkt Test points Punto di misura	Abgleich Adjust Regolare
100 MHz (mono)	≥ 1 mV	100 MHz	VR 105	P 114	76 kHz mit Frequenzzähler Re ≥ 5 MΩ, ≥ 2 pF 76 kHz with frequency counter Re ≥ 5 MΩ, ≥ 2 pF Allineare 76 kHz mediante un contatore di frequenza
100 MHz (stereo)	≥ 1 mV	100 MHz	VR 106	Line-out	max. Kanal- trennung max. channel separation Separazione dei canali massima
Klirrfaktor Distortion factor Fattore di distorsione	1 mV	100 MHz	100 MHz	T 102	OV über TP 2 – TP 3 abgleichen Align for OV over TP 2 – TP 3 Allineare su OV attraverso TP 2 – TP 3
	1 mV	100 MHz	100 MHz	T 103 T 101	Auf beste Sinusform abgleichen Adjust for min. distortion Regolare per la minima distorsione



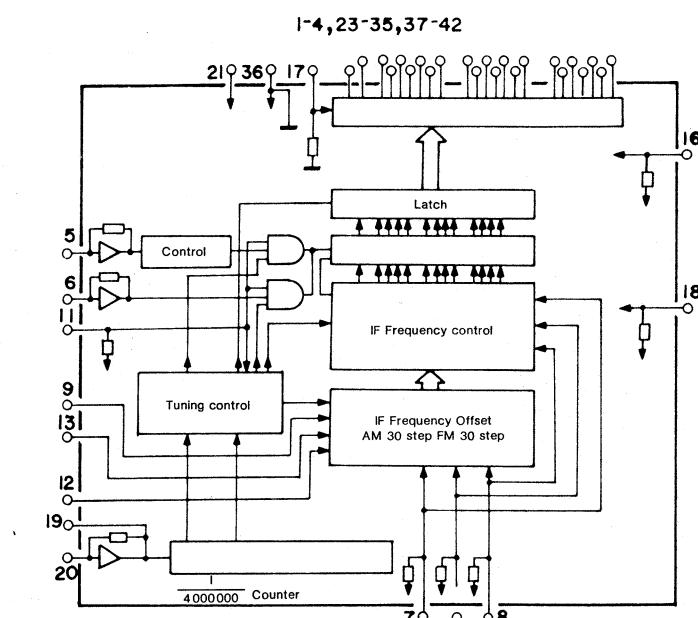
μPC 1161 C



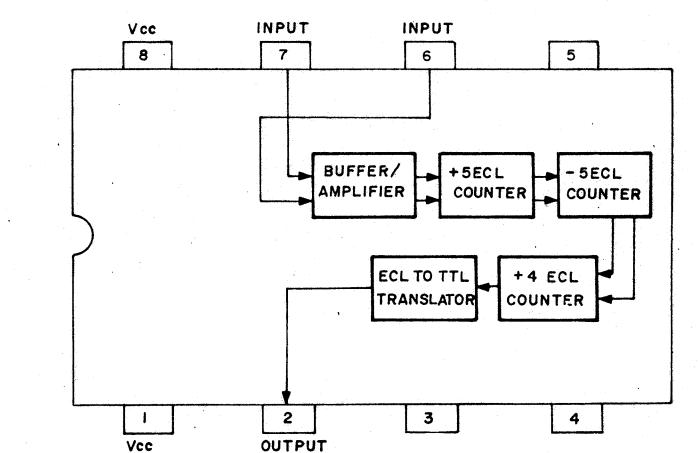
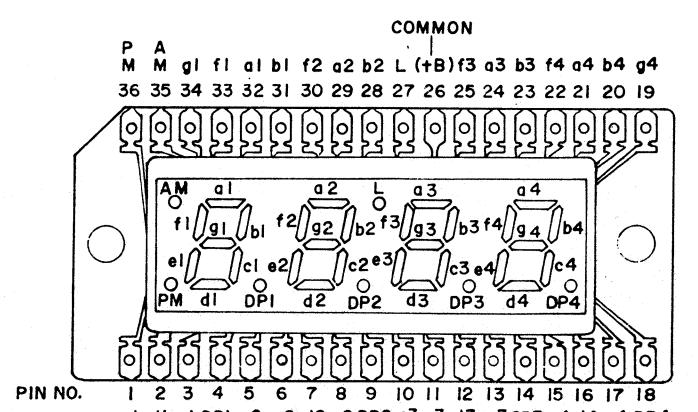
μPC 1167 C



LB 1405



LC 7259



SP 8629